

GAZETA DE TRANSILVANIA.

ANŞA

(KЪ ПРЕАНАЛТА БОИЕ.)

AL VIII-LEA.

N^{ro} 24.

Brashov, 22. Martie.

1845.

KS Gazeta de Transilvania este de d6b ori şii F6iea odat6 pe sept6m6n6. Preţul lor este pe anşă 6ntreg 8 fiorini (24 d6b6zecer6) 6n afar6 şii 7 fiorini arşint 6n Braşov. Preţteracia se face 6n Braşov la Redacţie saş la Editor6, iar 6n afar6 pe la к. к. пощ6, к6т şii la DDn6i prieten6i кореспонденц6 а6 пощр6и; 6n Бъкъреци la D. л6вrap I. Romanov et Comp.

TRANSILVANIA.

Кл6ж, 25. Martie. 6. Ca Maiestate к. к. prin decret6 saş de кърте din 11. ale ачестеа се милостиви а ден6ми пе фост6л протопотар ал табле6 кр6еци дела Мъръшвархе6 D. Алесандр6 Donat de prezident ал ачелеаши 6н лок6л D. Франциск Хорват, каре саş словозит ла одих6.

„Трек6т6 ш6 презент6“ дела Кл6ж к6 prinde 6н колоанеле сам6 о кореспондиц6 дела Ковасна к6 dat6 6нк6 din л6на л6и Iapzarie, а к6ре6 актор дескрие к6 дест6л6 м6хпире зп вал ал т6нериме6 сек6иене, 6н каре саş ж6кат фел6ри де жок6ри, н6ма6 зп гаро-сек6иенеце н6. 6н зрм6 6нке6е аша: „Domn6lor! с6пт с6лит а в6 сп6не, к6 ачела есте н6ма6 кор6ит6р6, iar н6 ф6и6 ал патрие6, каре н6 ворвеце зпг6реце, н6 се 6нврак6 зпг6реце, ш6 н6 жоак6 зпг6реце.“

HUNGARIA.

Сепеш. 6н знеле п6рци din цин6т6л ачеста, ма6 алес 6н ачелеа, каре се аф6л спре Галициа а6 исв6тит фоаметеа. 532 фамил6и din липса сечер6ш6л6и din ан6л трек6т а6 аж6с ла о старе ат6т де т6к6лоас6, 6н к6т де н6 ли се ва 6нт6нде гравник аж6тор6, 6н ск6рт вор ф6 прада морци6. Пентр6 6нк6ци6рареа ачелеа знеле фамил6и н6а6 прецетат а 6нтреprinde ак6т 6н timp de iar6н о к6л6тор6е десперат6 6н алте п6рци але ц6р6и, знде поате вор афла т6жлоаче де храп6. — Comitат6л Арва 6нк6 н6 есте ск6пат де прим6ж6ие ш6 ак6т 6нчепе алт6л. Оаре н6 с6р п6теа преведеа 6нк6 din тоамн6 знеле 6нт6мплар6 ка ачестеа, ш6 6нк6ци6ра пе алт6 кам6, ка с6 н6 ф6е с6лици б6ец6и лок6итор6 а м6ри де фоаме? (P. H.)

Н6мър6л лок6итор6лор din оран6л Пецца — д6н6 катаграф6а din ан6л трек6т — с6ие ла 88,618 капете. — 6н сат6л Толиа че се аф6л 6н граница 6лирик6, зп о6ер вис6, к6 6н дър6м6т6риле зне6 чет6ци стр6век6 с6р афла о комоар6 6нфрикошат6. А д6а zi д6тинеада н6ма6 де к6т плеак6 о6ер6л к6 тоат6 каса ш6 6нсоцит де к6ци-ва вечин6 а6 с6и, ла лок6л хот6р6т, ш6 6нчепе а с6па. Ла 6нчеп6т а6 афлат в6л6ци де ар6инт ма6 м6р6ци, д6н6 ачееа ма6 мар6, iar 6н зрм6

d6d6 песте о оал6 к6 врео 400 в6к6ци де ван6 де ар6инт ш6 де авр 6нк6 din timp6риле Roman6lor. Теzавр6л афлат саş есп6д6ит н6ма6 де к6т ла лок6риле ма6 палте.

AUSTRIA.

Виена, 10. Martie. Де к6тева ziле се дес6амн6 тр6пеле каре, ф6инд хот6р6те пентр6 6нт6риреа гарнизонаелор аустриаче дела хотар6ле Елвечи6, а6 ш6 приимит пор6нк6 де плекат. Н6мър6л лор с6ие ла 3500—4000. Генерал-ма6ор6л ш6 бригадир6л конт. Вил. Лихновски зп солдат ш6 в6рват де стат ф6рте чин6тит, есте с6рчинат к6 ком6нда н6мите6 тр6пе, кареа п6в6 ак6т аре де скоп н6ма6 а ап6ра границеле к. к. де п6в6лириле че с6р п6теа иви; 6нс6 ла 6нт6мпларе де врезп ресво6 чивил че с6р п6теа еска к6нд ар аж6цие треава 6н Елвечиа ла о анархи6, ачееа мил6цие 6нк6 н6р рет6неа к6 м6ниле 6н с6п.

Инс6пр6к, 11. Martie. Din причина критиче6 пос6ци6 6н кареа се vede а ф6 Елвечиа, ре6имент6л марел6и д6к6 де Baden, каре се аф6л ач6 6н гарнизон, а6 приимит ер6 prin цафет пор6нк6 а 6напта к6тре м6нтеле Форарл. Д6н6 ачест6 ре6имент зрм6аз6 о divizie din ре6имент6л швал6жер6лор prin6 Лихтенцаин к6 о батерие де т6л6ри с6пт ком6нда генерал6л6и фелдмаршал де Россински. 6н алт ре6имент 6наптаеаз6 к6тре Тирол.

(Allg. Zeit.)

MOLDAVIA.

6 Iaşii, 26. Febr. Ас6ар6 саş 6нропат карневал6л постр6. М6л6д6мит6 Domn6л6и к6 се с6жрши, к6чи м6н6ши ш6 пантоф6 н6 ма6 р6масер6 пе ла magazii. Н6нци, п6кник6ри, вал6ри маскате, сзареле ла к6рте, сзареле 6н салоанеле D. N. Roznovan6, в6лишоаре пе ла зп6и алци6 к6 харп6, к6 piano, к6 л6бтар6, к6 — ма6 чине щие че. 6ндест6л, к6 damеле н6 ма6 пот6, ш6 п6ндинд прилеж6л D. Stuckard approbirter und concessi6nirter Operateur а6 ш6 venit дела Берлин ка пе септ6м6на mare с6 ле та6е в6т6т6риле че ле а6 к6цигат. Че 6 дрепт! карневал6л ф6 преа весел, ш6 ачееа че пе ф6к6 о vie пл6чере есте де а vedeа к6 саş 6нprod6c din по6 хора, дапц6л наци6нал ат6т

de grav și de frumoc! Nu e dândoială că se vor fi găsit dăxări niچی لی کاہتہ سٹریکاتہ کارہ سآل کریتیکہ, dar noi desprecuind-le pe pntem dndestla lănda balărie D. Roznovanș unde se făkă aчест frumoc dпчепт, unde priimirea era atăt de vntъ și plăcherea atăt de vie, dп кѳт ne lăcъ o dлаче și neзітатъ съвеніре. Че фріволітате! ва зіче зп критік аспрѳ! Че? валѳрі ші іар валѳрі! Богадіі дъпцеск, dп време че сърачій флѳмъвзі третѳръ лѳпгъ зп тѳчійне азінд віфорѳл сгъдінд славіі пѳреці а тікълосеі лор лѳкзінді! — Опрецете, domnule філантроп, съ vede кѳ пѳ квоціі зпкѳ ііма ротъвлзі, пѳ цій кѳ dп ea нічі одатъ пѳ ліпсеце міла ші ввпътатеа. Trei dame Doamnele M. Кодевзе, M. Свѳз ші E. Гіка фѳкндѳсе патронеселе сърачлор, аѳ deskic o лотеріе ла каре съ трѳѳеа лѳврѳрі date de dame мілостіве. dп кѳрѳнд лотеріа се аконері ші prodъсе сѳма de 918 галвені; ші шапте сѳте de фаміліі съраче афларъ тѳпгѳере ші ажѳторіѳ.

Пентрѳ ачестѳ frumocș și lăzdatъ фантѳ, тревѳе маі алес а тѳлцтмі стѳрзінціі ші dndemvlзі Domnvlзі de Кодевзе, пре каре dп гѳсеце чінева орі unde се dпфѳцішеазъ прілеж de а фаче віне, —

Іашіі, 28. Февр. Дела 1832 de кнд с'аѳ deskic зп театрѳ ла noi, нічі одатъ п'аѳ фост dптр'о старе агѳт de тікълосѳ ка акѳт. Тоате дірекцііле че с'аѳ вртат ші аѳ dпплніт маі віне с'аѳ маі рѳѳ dпсърчлареа; dar, prin mijlocurі streіne, dндѳсе дірекціа dп anі ачещі dп вртѳ D-neі Фріш (кѳпоскѳтъ prin bankerotele фалсе че аѳ фѳкѳт орі кнд аѳ авѳт дірекціа зпві театрѳ), ea аѳ adъс счена dптр'о старе че прічпвѳѳе descъст ші зрѳчійне.

Фрацілор Fouraux лі се да о съввенціе de 6 сѳте галвені. dпaіптеа D-eі Фріш сѳв дірекціа ротънеаскѳ с'аѳ dat 8 сѳте галвені, астѳзі ачестеі streіne і се dъ o mie доѳ сѳте галвені ші театрѳл, прекѳт am zic, é maі рѳѳ de кѳт рѳѳ!

Се зіче кѳ гѳверѳл ва сѳ іа тѳсѳрі ка пе іарпа вітоаре сѳ се факѳ о dндрептаре; noi зпсѳ сѳптем dпкредпдаці кѳ пѳмаі атѳпчі счена поастрѳ ва рѳспѳнде ла ацѳнтареа пѳвлікѳлзі, пѳмаі атѳпчі театрѳ ротънеаск атѳт de dorіт ші неапѳрат ва лѳа о десволтаре фаворавілъ, кнд дірекціа пѳ се ва маі да стрѳнілор вѳнтѳрѳторі (aventuriers) каріі каѳтъ пѳмаі партікларѳл лор фолос, чі ла пѳтѳптепі dнзестраці кѳ квоціідеме тревѳітоаре dп асемеѳеа обіект. —

Іашіі, 4. Martie. Albina ротънеаскѳ are ачестеа: Dъпъ кѳтева зіле de постѳіре пентрѳ септѳмѳна dптѳі а постѳлзі, сеапділе gen. обѳщѳеі адѳпѳрі вор dпчепе іар марціі dп 7. а кѳргѳтоареі.

De demѳлт с'аѳ сімдіт невоѳа зпѳі реформе dп кѳптекѳл вісеріческ, кареле поартѳ dп сіне септеле стілѳлзі асіатік, dar черкѳріле фѳкѳте de кѳдїва апі, п'аѳ пѳтѳт prodъче dпкѳ резѳлтатѳл dorіт. Преузінд фолосѳл зпѳі асемеѳе dпѳѳпѳтѳдірі, D. ворп. А. Балш, dп а са dпсѳшіте de епітроп а

a seminariei, dъпъ dпвоіреа dп. Преасѳ. мітрополіт Meletie, кѳтрѳ челелалте dпвѳѳетѳрі аѳ пѳс а се адѳоці ші ачеа а кѳптекѳлзі спре dпфортареа зпві хор de кѳтѳреді. D. card. A. Petrino, кареле се пѳмі професор ачестѳі ram, dпчепѳ paradocіreа дела 1. Ianuarie, ші десѳѳлеѳе dптрѳ аста зп зел vrednіk de ладѳ. D. аѳ redъс текстѳл ротѳн а літѳргіеі дѳпре armonia фамосѳлзі Bortnianski din Петерсѳвѳрг, ші дѳпре ачеа а вісерічеі греко-ромѳне din Viena, пропѳіndъші а пѳвліка ачесте компѳнері prin tinari.

Ші іарѳш ачестеа: Ноѳл Moici. dп газетеле зпгѳреціі се чітеѳе зп маніфест а преадпѳѳдатѳлзі адвокат D. I. de Iernei, тѳѳлар akademiei dпгаріеі, деспре о дескоперіре каре пѳмітѳл фѳкѳ dп воѳажѳл сѳѳ етнік-археолодік dп Молдова, пентрѳ D-лзі Terra incognita. dпсърчлат а кѳзта ла поалеле Хімілаеі, зрікѳл гпнтеі зпгарезе, D. de Iernei аѳ вѳрат ші аѳ ерпат de-o-datъ dп сіпѳл тѳптелзі Кѳлѳгѳра, лѳпгъ Бакѳѳ, unde, dъпъ неовосіте остепеле, фѳ аша de порочіт а дескопері 1300 зпгѳрі, vulgo: чапгѳі: dпсѳ пѳ петріфікаці чі віі: арѳнд, сѳтѳпѳнд, сечерѳнд ші стѳпѳнінд огоаріле лор dъпѳіте de Alexandrѳ чел вѳн ші de Стефан чел mare. Dar дѳпре дескоперіреа са D. de Iernei зіче кѳ пѳ de тѳлт, зп воер ріпіндѳ-лі ачеле пѳтѳпѳтѳрі; посесоріі чеаркѳ а лі деспоѳа акѳт пѳпъ ші пелеа лор кіар сѳпт пѳсторіа кѳлѳгѳрілор італіені! dпdъіo-шіт de пѳтїміріле лор D. de Iernei аѳ адресат prin тоате газетеле dпгаріеі ші а Трансілваніеі рѳгѳмінте кѳтрѳ D. proprietari зпгѳрі de а тѳпѳтѳі пе пѳміціі чапгѳі din гіарѳле молдовенілор ші de аї реашеѳа dп шесѳріле челе тѳпѳоасе а патріеі лор чеі веаі.“

dпкѳт, de пѳ с'аѳ nemerit D. de Iernei а транспорта ла тѳзѳтм націонал доѳ товілі, каре аічі аѳ дескоперіт, пліне кѳ чепѳша вравілор стрѳтоші, кѳзѳці dп лѳптеле філантропиче а лзі Атїла, апоі ка зп поѳ Moici, деспѳрцінд dп калеа са кѳ тоѳагѳл de алѳп, пѳ тареа, чі карпаціі, аре вѳпъ плекаре а dпѳрпа пе асѳпріціі dп пѳтѳпѳтѳл фѳгѳdъпѳеі.

Ентѳсіастѳл магіарістѳлзі, vrednіk de тот респектѳл, аѳ транспортат несіптіт пе D. de Iernei а зіта дрітѳл ospіталітѳѳеі, пѳ маі пѳдін vrednіk de респект, ші кареле D. de Iernei калкѳ stomіnd prin вѳчійтѳл пѳвлічійтѳѳеі о попѳладіе, че de веакѳрі dп Молдова ашезатѳ, фѳѳѳе се вѳкѳрѳ dп паче кѳ молдовеніі тот de ачеле дрітѳрі каре пѳ ле dндеапѳѳа кѳзта алтѳ патріе, нічі а dorі алці domnіtorі.

Дакѳ ар фі ертат а се пілзі дѳпре D. de Iernei, зп кѳлѳтор молдо-ромѳн, de пі маі пѳдін dпвѳѳат, de кѳт D-лзі, фѳрѳ ітерінарѳл D-сале, ар нмері дрѳтѳл dп Dacia, Ріпѳсе ші Medіterania, unde зп попор de 4 mіlіoane, кіар dп векеа са патріе, веѳтеазѳ пѳмаі толерат, ші ліпсіт de дрітѳрі че ш'аѳ dпсѳшіт венетічіі. Атѳпчі поате кѳ маі mare дрептате, кѳлѳторѳл ар dндепна пе пропріетаріі молдо-ромѳні de а deskіde ком-

патриотдор асприци порцие цереи ши аї ашеза дн кѣмпиие челе тѣпоасе днкъ некѣтивате. Dar дн порочире кѣлторѣ молдо-ромѣн, де ши нѣ аша дѣвѣдат ка D. de Ierpei, кѣпоасе респектѣ адѣнк че се кѣвине челор сѣинте ши политиче кѣтрѣ зн стат дѣвечинат, кѣ кареме патриа са трѣеще дн чеа маї деплинѣ armonie.

Chronica.

Britania mare. London, 11. Martie. Serim-efendi, повл сол тѣрческ ла кѣртеа енглезѣ де ачї аѣ сосит дѣпайте кѣ кѣтева зиле ла постѣл сѣѣ дн капиталѣ, дѣкѣдѣрат де зн mare пѣтѣр де оаменї аї сѣї. — Жої нѣптеа ажѣнсе ачї ши D. de Kѣdrіафскї, зн от ал солиеї рѣсещї, дела Петерсѣвѣрг кѣ депеше фоарте интересанте пентрѣ солѣл де ачї D. de Брѣнов. Ел фѣкѣ дѣрѣмѣл дн кѣпїтала тѣскѣлеаскѣ пѣпѣ дн London дн timp de опт зиле, каре прївїнд ла партеа анѣлѣї дн каре не афлѣт, есте зн лѣкрѣ фоарте пар.

Дн 10. Martie се лѣѣ ла десѣатере дн каса де сѣс еманципациеа (десрѣвїеа) еврейлор. Астѣдатѣ — дѣпѣ кѣт се vede — вреаѣ енглезїї сѣ о скоатѣ ла кале, ка де ачї дѣпайте фїї лѣї Israel сѣ поатѣ ажѣнѣе ла тоате дерегѣторїїе овѣщещї. — Еї афларѣ фоарте тѣлѣї апѣрѣторї дн каса лорзїлор, дн сѣл нїчї знѣл нѣ ворѣї кѣ атѣта кѣл дѣрѣ дн кавса лор, ка лорѣл Brougham, каре дѣпѣ че доведї, кѣ еврейї дн London поартѣ тоате грезѣщїе де о потрївѣ кѣ чеїлалѣї локзиторї, кѣ еї ажѣтѣ не сѣрачї, не прївїнд ла националитате саѣ релеѣе, верселе лор стаѣ пѣрѣреа гата де а дѣтїнде ажѣторїѣ знде чере тѣрѣвїнда ш. а. дн зрѣтѣ адѣогѣ, кѣ ел се рѣшїнеазѣ дн сїне, кѣзетѣнд ла мареа педрѣпѣщїре че фак кредїциї еврейлор, кѣнд дн лок де а ле респлѣтї вїнефа черїе лор, дн скот ши дн департѣ дела дрепѣрїе, каре лор, ка знор сѣпѣшїї кредїциїши ши аскѣлѣторї аї короанеї врїтїче, ка знор копчетѣщїе, лї се кѣвїнѣ днтокта ка ши челорлалѣї сѣдїцї кредїциї.

Кѣ прїлежѣл десѣатерїї че се фѣкѣ дн каса де жос ла 7. але ачестеїа дн прїчина тарїфеї зѣхарѣлѣї, претїнзѣнд адекѣ знїї, кѣ ар фї кѣ кале, ка зѣхарѣл дн знеле Статѣрї але Амерїчеї, каре днтрѣвїндѣазѣ склавї (ровї) спре продѣчереа лѣї, сѣ нѣ фїе нїчї кѣт прїїтїт дн Енглїтера, саѣ адекѣ сѣ се сѣпѣїе ла о ватѣ днфрїкошатѣ, зн тѣдѣларїѣ се словозї чева маї адѣнк дн прївїнда трѣтѣрїї ши а прѣсїреї склавїлор. Ел адекѣ зїсе днтре алтеле, кѣ тоцї оаменїї вор авеа а да сеама дѣпайте лѣї Dѣтпезѣѣ де фантеле сале; дн сѣл ваї ши амар де сѣфлетеле ачелор домнї пропрїетарї фѣрѣ днѣраре, карїї фїїнд кредїциї, фїїнд оаменїї кѣлївадї, нѣ се сѣїїеск а терѣе ла цертнїї Афричеї ши аколо а кѣтпѣра не склавї ка ши кѣт кѣтпѣрѣ негѣсторїѣл воїї кѣте 300—400, не каре апої дн трїїтїе дн дѣрїе челе маї попѣлате спре вѣнзаре! Ваї де кредїциїл, каре с'аѣ вотежат, каре терѣе ла вїсерїкѣ, ши апої тотѣшї нѣ

се рѣшїнеазѣ а днтрѣвїнда шїжлоаче, прїн каре сѣ і се днѣлѣдїаскѣ ровїї чеї аре! Ел адекѣ грїжеще де фїїї склавїлор пѣпѣ сѣпт нїчї, ка апої ажѣнѣнд ла о вѣрѣстѣ маї маре сѣї поатѣ вїнде кѣ кѣте 500 доларї. Пѣте фї чева маї днфїорѣторїѣ, маї detestabil сѣпт соаре! Де ачї днколо депѣтатѣл фаче асемѣпаре днтре стареа склавїлор дн Статѣрїе знїте ши днтре а челор дн днперїїл Брасїїеї, арѣтѣнд кѣ нїчї днтр'о провиндїе дн Амерїка нѣ се днтрѣпрїнде кѣ атѣта поѣтѣ де кѣщїг негодѣл кѣ склавїї ка дн Статѣрїе знїте. Сїнгѣр дн Мїсїсїпї знде не ла 1830 ераѣ нѣмаї 65,000, крескѣ пѣтѣрѣл лор ла 1840, пѣпѣ 195,000 ш. а. ш. а.

(Жѣрп. de Авгсѣ.)

Франца. Paris, 11. Martie. Днтрѣвареа пентрѣ дрепѣл де а се черчета корѣвїїе де аѣ склавї аѣ нѣ, кареа — дѣпѣ кѣт щїм — се дѣдѣсе ла о деосевїтѣ комїсїе метекатѣ дн енглезї ши франѣзї, пѣпѣ дн мїнїстрѣл ачеста н'аѣ фѣкѣт нїчї зн пасѣ де дѣпайте. Че е дрепѣ, мїнїстрѣл Guizot, каре днчепе ашї преведеа кѣдереа чеї ате. нїнѣѣ, се днгрїжеще фоарте пѣдїн де ачестѣ кавсѣ атѣт де дорїтѣ дн интересл оменїреї. Ел валѣса сѣ о днкеїе зрѣтѣторїѣл сѣѣ дн пост.

Жѣрналѣл Глобе, каре есте органѣл лѣї Vizó, де тѣлѣт дншї вѣрса венїнѣл асѣпра Теаскѣлѣї, каре есте органѣл лѣї Молѣ. Фо-кѣл днспѣтелор се скїтѣѣ маї не зрѣтѣ дн врѣшѣшїї персоналѣ днтре редакторїї пѣмїтелор фѣї консерватїе, каре се сѣзрїшїрѣ кѣ поѣтїреа ла дѣел а D. Beauvalon, редакторѣл Глобѣлѣї кѣ D. Dujaquier днѣлѣл колаборатор ал Теаскѣлѣї. Дн 11. але ачестеїа не ла 10 ѳре ешїрѣ амѣндої дн лемпѣрїїе дела Boulogne, знде ера хотѣрѣт дѣелѣл не нїстоале. Днѣлѣл пѣшкѣ D. Dujaquier; ел дн сѣл нѣ немерї. Іар контрарїѣл сѣѣ дн ловї не сѣпт окї токта дн креерї, дн кѣт де лок кѣзѣ морт. Ачестѣ трїстѣ днѣтпїларе фѣкѣ маре сенсацие дн каса депѣтацилор. Алѣї адѣк де прїчинѣ ла ачестѣ дѣел чеарта днтрѣн жок ши целозїа пентрѣ вестїта жѣкѣтоаре спанїолѣ Montes.

Тѣлон, 6. Martie. Де кѣтева зїле лѣкрѣторїї дела арсенал (фѣзрїа де арме) дн пѣтѣр ка де 2000 нѣ вреаѣ ашї днплїнї слѣжѣва. Еї аѣ трїмїс о депѣтацие ла префекѣл марїнеї пентрѣ зншѣрареа грезѣщїлор чеї анасѣ, анѣмїт пентрѣ днѣлѣдїреа плѣщїлор. Рескѣлациї се коптенеск пѣпѣ акѣт де тот фелїл де мїжлоаче сїлнїче, кѣ тоате ачестеа полїциа аѣ днгрїжїт пентрѣ тѣсѣрї потрївїте. Тоате magazinеле де арме сѣпт днѣвїсе, сантїнелеле сѣпт дндоїте ши не алокѣреа ши днтрїте ши пѣзеск кѣ пѣщїїе пїїне. Трѣпелор нѣ ле есте ертат а пѣрѣсї кѣсаршїа нїчї тѣкар не о клїнїтѣ. — Дѣпѣ щїрїе челе маї нѣѣ дн 10. афлѣт кѣ пѣмїдїї лѣкрѣторї с'аѣ сѣпѣсе ла сѣатѣрїе челе днделепте, че лї с'аѣ dat дн партеа гѣвернѣлѣї, ши аша пѣтѣт зїче, кѣ прїмеждїеа че аменїнда, с'аѣ днѣкѣдѣрат кѣ днделепчїїне.

Історїа копсѣлатѣлѣї ши а днпѣрѣщїеї сѣпт Наполеон днтокмїтѣ де Thiers, аѣ ешїт

de сънт теаск ши жърналъ de Дева аъ ши дн-чепът а днпъртъши естрактърî din ea.

Елвѣдіа. Ціріх, 12. Мартіе. Прічина іесвіділор с'аъ днкрѣдінгат знеі комісії, че с'аъ алес дін сіпъл депътаділор ши кареа ва авеа а'ши да дн скърт пъререа са днаптеа адъпъ-реі ценерале. Тот ачеа комісіе ва черчета ши кавса волонтірілор. — Маі тълці депътаді аъ протестат дн контра аместькъріі птерілор стрейне, апъміт дн контра Францеі, кареа дъ-пъ кѣм щім аъ словозіт кътре солъл съъ о потъ днтрън топ кам аспръ дн кавса търъв-рърілор де фацъ. Докторъл Керн, депътатъл дела Търгаз ворві дн прівінда ачеаста дн кі-пъл зртъторіѣ: Інстръкціеме че аъ дат канто-пеле респектівілор съі депътаді аъ днфіндгат днведератъ довадъ атът пентръ ачеастъ ре-пъблікъ, кът ши пентръ птеріле стрейне, кѣм-къ дши рекъпоск десевършіт кіемареа, дн кът п'аъ тревзінцъ де а фі рефлектаті дін дреапта саъ дін стънга. Прін зртаре, дакъ кантоанеле елвѣдіене аъ доведіт дн конгъ-свіре къ щіѣ че ва съ зікъ прінціпе потрвіте къ дрептеріле попоарълор ши че чере конфе-дерація ачестеі репъбліче: пе дрепт се пътеа ащепта, ка птеріле стрейне съ се контепіа-скъ де а дъскълі пе депътаді; къчі ачеаста ва съ зікъ а се аместека дн неатърпареа репъблі-чеі, каре е зп че вѣтъмъторіѣ, къ атът маі вѣртос къ алте статърі маі търънте пъпъ акъм аъ фост скътіте де асеменеа вѣтъмаре. Атъта есте кѣпоскът, къ астфеліѣ де тъсърі лъате дін партеа діпломатіеі слъжеск пъмаі спре а днтръі ръъл; де време че се ватъмъ сімъдъл націонал, каре маі пе зртъ днтръ-тъндъсе, ва девені дн позіціе де а пъ пріімі пічі ачелеа тъсърі стрейне, каре вор фі коре-спъззетоаре доріндеі овъщеці ши днпреціѣ-рърілор сіпгър дін ачел темейѣ, къчі провін дін афаръ. — Дн 11. се кѣпрінсе адъпареа це-пералъ къ десватереа амъестіеі саъ а іертъріі, кареа есте а се да челор аместекаді дн тър-въръріле де маі пайнте, апъміт челор дін анъл тревът дела Лъдѣрн. Дъпъ маі тълте дескъсіі дн дреапта ши дн стънга се хотъръ прін ва-лотаре, ка кавса ачеаста съ се деа спре дес-ватере ачелеі комісії, кареа есте днсърчіпатъ къ прічінеле де маі съе. (Фоіле дела Ціріх).

Лъдѣрн, 12. Мартіе. Релъдііле де паче пе днчетъ іаръш днчеп а се реднптоарче дн кантопъл ачеста. Гъвернъл аъ словозіт челе патръ баталіоане де інфантеріе пе ла каселе лор опрінд пъмаі кътева компані. Ценерал комъндантъл де Сопенберг дши арътъ прін зп рапорт де зі депліна са тълдъміре кътре міліція кареа с'аъ словозіт. Рапортъл се дн-кеіе къ зртътоареле къвінте: „Солдаділор! Ла стрігареа патріеі іаръш пе вом реафла. Орі ши че фацъ вор лъа евеніментеле поастре, Дътнезеѣ пъ пъръсеце пе аі съі ши сънт апърареа ши скътіреа лъі въ воіѣ дъче еѣ дн къмпъл глоріеі.“

Щіріле че с'аъ днпръціат деспре дн-трѣпъшіреа Ромеі дн прівінда рекіетъріі іе-свіділор дін кантопъл Лъдѣрн, знде аъ фост прііміді, се вѣд а фі чева кам пріпіте; дін прічінъ къ Рома пъ пъмаі къ аъ рекомъндат офіціал гъвернълъі дін Лъдѣрн кіемареа ачелор

кълъгърі, чі аъ спрїжініт'о ши дн прівінцъ фінанціаръ, днвоіндъсе ка съ се рѣдїче челе дѣкъ тъпъстірі але кълъгърілор франціскані ши дін венітъл ачелора съ се днфіндезе фон-дъл къвеніт пентръ семінаріѣл іесвіділор. Аша дар Рома аневоіе се ва лъпъда де планъл пентръ кіемареа іесвіділор ши маі кърънд ва ажъта, ка съ се амъіе кавса лор, пъ дѣкъ къ скоп де а се зъдърнічі, чі ка къ атъта маі зшор ши маі сігър съ се поатъ дъче дн деплініре. (Жърн. зп.)

Саксоніа. Ліпсіа. Оравъл ачеста 'ши л'аъ алес дноторіі релѣцеі де ватръ пентръ съфътіріле лор релѣціоасе. Ачі се адъпъ еі дн тоатъ дътнека дн сала чеа таре а шкоа-леі четъдене. Пентръ пъмітеле комънітъді с'аъ ши адъпат зп капітал де 10,000 талері; маі тълте касе тарі с'аъ дндаторат а ле да ажъторіѣ де вані пе тот анъл. Дн адъпареа дін 1. Мартіе се хотъръ: тоате комънітъділе цермано-католїче (14—15 ла пътър) съ се дндаторезе а тріміте къте зп депътат ла Ліп-сіа дн сервѣторіле пацілор, ка съ се днде-леагъ асъпра ачелор пънтърі атінгътотре де слъжба дътнезеіаскъ, дн прівінда кърора пъ-пъ акъм пъ се потрївек деосевітеле комъні-тъді. Тот че дореск комънітъділе ачестеа маі къ деосевіре, ар фі, къ съ се афле дн сі-пъл лор зп теолог днвѣдат ши істецъ, каре съ апъче кърта; къчі еле сънт конвінсе, към-къ дела Черскі ши дела Ронге пъ пот аще-пта тълт, ши де пъ се ва афла зп върват ка ачела, каре съ ле щіе повъдзі, атъчі пе лъп-гъ тоате днпреціѣръріле челе фаворавїле де астъзі, еле пъ о вор скѣте маі департе, де кът къ вор фаце о сектъ мікъ, ка челеа дін Енглї-тера де астъзі. Прін зртаре декларареа лъі Ронге атъчі дндатъ дъпъ 24 де ѳре дела івіреа лъі де „Лътеръл веакълъі ал 19-леа“ ва ретънеа дешартъ. — Зп върват днвѣдат се еспрїмъ астфеліѣ дн прівінда пъмітелор ко-мънітъді: Мішкъріле лор релѣціоасе сънт а се пріві де неще сімптоме але тімпълъі. Спре а пътеа презїче чева деспре ісправа лор, съп-тем сіліці а лъа дн вѣгаре де сеатъ тендінда че о аъ, кареа дъпъ кѣм с'аъ вѣзът пъпъ акъм, пъ се търцінеще пъмаі днтръ а се дес-пърді де Рома ши днтръ а авнега пріматъл вісерїчеі романе; чі днтръ а се лъпъда ши де кътева догме католїче, каре се веде дін прінціпъл лор кънд зікъ, къ пъмаі мінтеа ши скрїптъра аре съ фіе тъсѣра релѣцеі лор; де знде зртѣазъ, къ тот че е зідіт пе тръданіе, ва фі дат афаръ. Дін тоате ачестеа се веде, къ дноторіі ачеціа ар воі съ формезе о релѣце деосевітъ де чеа католїкъ ши деосевітъ де чеа реформатъ, саъ маі скърт, еі ар воі съ ръмъіе католїчі, днсъ съ щѣаргъ кътева догме дін релѣцеа католїкъ, ши тот дъпъ че дши бат еі капъл маі къ deadінсъл есте, ка съ зпелтіаскъ орі ши прін че міжлоаче, а фі рекъпоскъці де кътре вісерїка католїкъ де католїчі; пъ вагъ днсъ де сеатъ, къ дндатъ че аъ днчепът а ре-форма дн догме, сънт реформаді, прін зртаре ка ачеціа се пот сокотї де о зндъ, кареа къ-зънд дн очеанъл лътеранїк, тъне, саъ поїтъне ва фі днгідітъ де ачела.

(Дъпъ маі тълте жърнале.)